

ZMLUVA č. 2/2025

o poskytnutí dotácie z rozpočtu obce Krušovce
ďalej len „zmluva“

uzatvorená medzi zmluvnými stranami:

Poskytovateľom: Obec Krušovce
Sídlo: Štefánikova 129, 956 31 Krušovce
Štatutárny zástupca: PaedDr. Martin Zdychavský
IČO: 00699250
DIČ: 2021234589
Bankové spojenie: Prima banka Topoľčany
IBAN: SK55 5600 0000 0008 0218 9001
ako poskytovateľ dotácie (ďalej iba „obec“)
a

Prijímateľ: Telovýchovná jednota Slovan Krušovce
Právna forma: občianske združenie
Sídlo: Staničná 190/80, 955 04 Krušovce
Štatutárny zástupca: Ing. Dezider Kmotorka, predseda
IČO: 42040604
DIČ: 2022086858
Číslo účtu: SK36 0900 0000 0000 3852 4942
ako prijímateľ dotácie (ďalej len „prijímateľ“)

Obec a prijímateľ na základe schváleného rozpočtu obce Krušovce na roky 2025 – 2027 uzatvárajú túto zmluvu v zmysle § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, v nadväznosti na ustanovenia § 7, ods. 4 zákona č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, Všeobecne záväzného nariadenia č. 1/2024 zo dňa 18.03.2024 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce Krušovce, schváleného Uznesením č. 184/2024 a Uznesenia č. 226/2024 zo dňa 24.09.2024, ktorým sa určuje výška dotácie 42.000,-- € (slovom štyridsaťdvatisíc eur).

Čl. I

Účel a predmet zmluvy

- 1) Účelom tejto zmluvy je úprava zmluvných podmienok, práv a povinností zmluvných strán pri poskytnutí dotácie z rozpočtu obce Krušovce. Finančná dotácia je určená a prísne účelovo viazaná na materiálne, prevádzkové náklady na organizačné zabezpečenie akcií poriadaných prijímateľom v roku 2025 a to:
 - poplatky slovenskému futbalovému zväzu,
 - platby za energie (elektrická energia, voda, plyn),

- nákup športových potrieb, športového oblečenia a športovej obuvi,
- organizačné a materiálne zabezpečenie športových sústredení hráčov,
- prevádzkové náklady (napr. internet, čistiace a pracie prostriedky, občerstvenie hráčov, cestovné náklady na majstrovské zápasy, ktoré sa odohrajú na domácom a súperovom ihrisku, pre hráčov pri použití vlastného motorového vozidla a ostatné prevádzkové náklady spojené s činnosťou prijímateľa),
- náklady na odmeny hráčov na základe Zmluvy o amatérskom vykonávaní športu (kompenzácia nákladov spojených s prípravou a súťažou športovca),
- ostatné nevyhnutné výdavky spojené s činnosťou prijímateľa, okrem tých, ktoré sú uvedené v § IV Všeobecne záväzného nariadenia č. 1/2024 zo dňa 18.03.2024 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce Krušovce.

Dotácia je doplnkovým zdrojom, z tohto dôvodu nie je prípustné, aby z nej prijímateľ financoval celú svoju činnosť. Prijímateľ je povinný si hľadať aj ďalšie doplnkové zdroje financovania.

- 2) Predmetom zmluvy je záväzok obce poskytnúť prijímateľovi dotáciu v sume 42.000,- € (slovom štyridsaťdva tisíc eur) z rozpočtu obce na rok 2025 a to nasledovne:
- 10.500,- € (slovom desaťtisíc päťsto eur) po nadobudnutí účinnosti zmluvy,
 - 10.500,- € (slovom desaťtisíc päťsto eur) do 30.04.2025,
 - 10.500,- € (slovom desaťtisíc päťsto eur) do 30.06.2025,
 - 10.500,- € (slovom desaťtisíc päťsto eur) do 31.08.2025,

a záväzok prijímateľa použiť dotáciu v plnej výške len na účel dohodnutý v zmluve nasledovne: suma 42.000,- € - použiť dotáciu a predložiť obci zúčtovanie do 15.12.2025.

Čl. II

Povinnosti zmluvných strán

- 1) Prijímateľ sa zaväzuje poskytnutú dotáciu použiť len na účel, ktorý je uvedený v Čl. I tejto zmluvy.
- 2) Prijímateľ sa zaväzuje viesť účtovnú evidenciu v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 3) Nevyčerpané finančné prostriedky z poskytnutej dotácie je prijímateľ povinný vrátiť obci na jej bankový účet súčasne so zúčtovaním dotácie.
- 4) Obec poukáže finančné prostriedky uvedené v Čl. I ods. 2) tejto zmluvy prijímateľovi na uvedený účel bezhotovostným prevodom na účet prijímateľa uvedený v zmluve a to v termínoch uvedených v Čl. I ods. 2) zmluvy.
- 5) Prijímateľ poskytnutú dotáciu eviduje v účtovníctve osobitne tak, aby účtovníctvo bolo zrozumiteľné, správne, preukázateľné a úplné podľa ustanovení § 8 zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 6) Prijímateľ dotácie je povinný písomne predložiť obci zúčtovanie dotácie v lehote uvedenej v ustanovení Čl. I ods. 2) s náležitosťami uvedenými vo Všeobecne záväznom nariadení č. 1/2024 zo dňa 18.03.2024 o poskytovaní dotácií z rozpočtu obce Krušovce, za správnosť

ktorého zodpovedá štatutárny orgán prijímateľa. Zúčtovanie podpísané štatutárnym orgánom prijímateľa musí obsahovať najmä:

- a) číslo zmluvy o poskytnutí dotácie,
 - b) výšku poskytnutej dotácie,
 - c) účel na ktorý bola dotácia poskytnutá,
 - d) výšku vrátených peňažných prostriedkov z poskytnutej dotácie,
 - e) vecné zhodnotenie dosiahnutého účelu, na ktorý bola dotácia použitá,
 - f) dokumentáciu, ktorou preukázateľným spôsobom doloží (napr. fotografie, text v tlači, apod.) že akcia (projekt) bola financovaná z rozpočtu obce, resp. s jej finančným príspevkom uvedeným v presnej sume v prípade, že sa jedná o medializovanú akciu,
 - g) k nahliadnutiu všetky originály účtovných dokladov (zmluvy, faktúry, príjmové a výdavkové pokladničné doklady, bankové výpisy, prezenčné listiny, dodacie listy a iné), ktoré preukázateľne, kompletne a správne dokladujú použitie dotácie na schválený účel (podujatie, akciu, úlohu) v zmysle uzatvorenej zmluvy. Poskytovateľ opatrí tieto originály dokladov otlakom pečiatky s textom: „Poskytnutá dotácia z rozpočtu obce Krušovce“. Poskytovateľ prostredníctvom svojho zamestnanca, ktorý vykonáva administratívnu kontrolu vyúčtovania má právo odmietnuť doklady, ktoré nebudú spĺňať podmienky čitateľnosti, úplnosti, zrozumiteľnosti a jednoznačnosti,
 - h) tabuľku zúčtovanie dotácie, v ktorej uvedie číslo dokladu, druh, sumu a dátum úhrady výdavku, alebo obdobnú prehľadnú evidenciu zo svojho účtovníctva, ktorá bude spĺňať všetky tu uvedené položky.
- 7) Kontrolu dodržiavania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v zmluve, ako aj správnosť vyúčtovania vykonáva poskytovateľ dotácie, t. j. Obec Krušovce prostredníctvom zodpovedných zamestnancov obce.
- 8) Ak prijímateľ ukončí svoju činnosť v priebehu kalendárneho roka, je povinný zúčtovať poskytnutú dotáciu najneskôr v lehote 30 dní od ukončenia činnosti a v tomto termíne aj poukázať nevyčerpané finančné prostriedky na účet obce.
- 9) Prijímateľ je povinný bezodkladne vrátiť dotáciu obci, alebo jej časť ak nebola použitá na dohodnutý účel v zmysle tejto zmluvy s tým, že povinnosť prijímateľa vrátiť dotáciu sa vzťahuje aj na prípad, ak obec zistí túto skutočnosť z predložených dokladov (vyúčtovania). Povinnosť sa vzťahuje na vrátenie takej výšky prostriedkov, ktorú vyčíslí obec z dôvodu nedodržania ustanovení tejto zmluvy. Prijímateľ je povinný vrátiť tieto peňažné prostriedky na účet obce najneskôr do 10-tich pracovných dní odo dňa doručenia a prevzatia výzvy na vrátenie neoprávneného použitia dotácie prijímateľovi.
- V prípade, že prijímateľ nepredloží zúčtovanie dotácie v stanovenom termíne, predloží neúplné, prípadne nesprávne zúčtovanie dotácie alebo nesplní ostatné zmluvné podmienky poskytnutia dotácie, obec písomne vyzve prijímateľa s uvedením konkrétnych dôvodov nesplnenia, aby doplnil chýbajúce náležitosti a to v lehote najneskôr do 10 pracovných dní od doručenia a prevzatia výzvy na doplnenie. V prípade, že prijímateľ dodatočne nepredloží chýbajúce náležitosti v stanovenej dodatočnej lehote, bude vyzvaný, aby vrátil celú výšku alebo časť dotácie do 10 pracovných dní odo dňa doručenia a prevzatia výzvy na účet obce.

- 10) Prijímateľ sa zaväzuje, že na všetkých propagačných materiáloch a pri propagácii aktivít súvisiacich s realizáciou akcie, na ktorú bola dotácia poskytnutá, uvedie, že táto bola realizovaná s finančným príspevkom obce Krušovce.

Čl. III

Sankcie v prípade porušenia finančnej disciplíny

- 1) V prípade porušenia povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy prijímateľom uplatní obec postup v súlade s § 31 zák. č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 2) V prípade nedodržania použitia účelu dotácie alebo nedodržania termínu vyúčtovania alebo predloženia nesprávneho vyúčtovania alebo neumožnenia vykonania kontroly hlavným kontrolórom obce, je prijímateľ povinný vrátiť celú výšku dotácie obci.

Čl. IV

Záverečné ustanovenia

- 1) Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania ostatnou zo zmluvných strán, účinnosť v zmysle § 47a Občianskeho zákonníka v platnom znení, dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v centrálnom registri zmlúv.
- 2) Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden dostane prijímateľ a jeden obec.
- 3) Všetky zmeny tejto zmluvy musia byť v písomnej forme a schválené obidvoma zmluvnými stranami formou dodatku k zmluve.
- 4) Podmienky, ktoré neboli dohodnuté v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 5) Zmluvné strany berú na vedomie zákonné povinnosti vyplývajúce z ustanovenia §47a nasl. Zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 6) Zmluvné strany po prečítaní tejto zmluvy vyhlasujú, že jej obsahu porozumeli a tento zodpovedá skutočnému prejavu ich vôle a na znak vzájomného súhlasu ju podpisujú.

V Krušovciach dňa 12. marca 2025

.....
PaedDr. Martin Zdychavský, v.r.
starosta obce Krušovce

.....
Ing. Dezider Kmotorka, v.r.
predseda Telovýchovnej jednoty
Slovan Krušovce